



Prof. Holger Hagge
Deutsche Bank
Global Sourcing & Corporate Real Estate & Services
Guiollettstraße 54
D-60325 Frankfurt / Main
holger.hagge@db.com

Ein globales Vorbild entsteht - Die Unternehmenszentrale wird zum „Green Building“

Die Doppeltürme, Zentrale und Wahrzeichen der Deutschen Bank in Frankfurt am Main, werden zu einem der weltweit umweltfreundlichsten Hochhäuser umgebaut. Mit der aufwendigen Modernisierung verwandelt sich das Gebäude in ein „Green Building“: eine ökologisch nachhaltig betriebene Immobilie mit geringem Ressourcenverbrauch und einer am Menschen orientierten Architektur. Eine verbesserte Arbeitsumgebung für die Mitarbeiter, höhere Wirtschaftlichkeit durch Flächengewinn beim Umbau sowie mehr Offenheit vervollständigen den ganzheitlichen Ansatz. Der Verbrauch von Heizenergie, Wasser und Strom wird durch den Einsatz moderner Gebäudetechnik um durchschnittlich die Hälfte gesenkt. Als Resultat verringert sich der CO₂-Ausstoß um 55%. Der international Maßstäbe setzende Umbau stellt einen Meilenstein in der Nachhaltigkeitsstrategie der Deutschen Bank dar.

The development of a global example - Our Headquarters are becoming a “Green Building”

The Deutsche Bank towers in Frankfurt-am-Main, headquarters and emblem of one of Germany's largest banks are being converted into one of the world's most environmentally-friendly high-rise buildings. This comprehensive modernisation is turning the towers into a "Green Building", a structure whose operation is ecologically sustainable, boasts low resource consumption and offers a highly-user-friendly architecture. This holistic approach not only offers an improved working environment for employees, but also delivers greater economy as a result of the space gained through the conversion, not to mention greater openness. Thanks to the utilisation of modern building technology, the consumption of heating energy, water and electricity will be reduced by 50 percent on average, resulting in a reduction in CO₂ emissions of 55%. This conversion is setting new standards internationally, and represents another milestone in the sustainability strategy of Deutsche Bank.